

PAULINE VIARDOT

SIX MÉLODIES

et

UNE HAVANAISE VARIÉE À 2 VOIX

Poésies de M.M.
THÉOPHILE GAUTIER, XAVIER DE MAISTRE, LOUIS POMEY
HENRI CHARLES READ, ARMAND SILVESTRE, & VICTOR WILDER.

TABLE THÉMATIQUE:

LA MAIN.

N° 1. *Moderato.* *Fin.*
Baryton ou Mezzo-Sop. J'ai vu la blancheur de la main, l'ongle bien fin.
N° 1 bis. en RE. pour Ténor ou Soprano

DERNIER AVEU.

N° 2. *Andante.*
Baryton ou Mezzo-Sop. Adieu longtemps que je vous ai aimé!
N° 2 bis. en SI b pour Ténor ou Soprano.

J'EN MOURRAI. (MORINO.)

N° 3. *Allegro.*
Baryton ou Mezzo-Sop. J'en mourrai, j'en mourrai, tant que j'en aurai!
N° 3 bis. en MI pour Soprano ou Ténor

HAI LULI!

N° 4. *Andante.* *Fin.*
Mezzo-Sop. ou Baryton. J'ai vu la blancheur de la main, l'ongle bien fin.
N° 4 bis. en LA pour Ténor ou Soprano

GENTILLES HIRONDELLES.

N° 5. *Allegro.*
Ténor ou Soprano. J'ai vu la blancheur de la main, l'ongle bien fin.
N° 5 bis. en SOL pour Baryton ou Mezzo-Soprano.

CHANSON MÉLANCOLIQUE.

N° 6. *Andante.*
Baryton ou Mezzo-Sop. J'ai vu la blancheur de la main, l'ongle bien fin.
N° 6 bis. en LA pour Ténor ou Soprano

HAVANAISE VARIÉE.

Pour deux voix égales.



LE RECUEIL COMPLET

PRIX NET:

7 Fr.

N° 7

LE RECUEIL COMPLET.

PRIX NET:

7 Fr.

N° 7 bis et 7 ter. La même Havanaise variée pour une seule voix 5f.
(2^{de} Soprano - 7^{me} Contralto.)

Paris, AU MÉNESTREL, 2 bis, rue Vivienne, Paris.

HEUGEL ET FILS

ÉDITEURS POUR LA FRANCE ET L'ÉTRANGER.

Droits de reproduction et de traduction réservés pour tous pays

1880

HAVANAISE

THÈME-VARIÉ

POUR

DEUX VOIX ÉGALES.

THÈME POPULAIRE

VARIÉ POUR DEUX VOIX

par

PAROLES FRANÇAISES

DE

LOUIS POMEY.

PAULINE VIARDOT.

N^o 7.

Prix: 6^f

Moderato.

PIANO.

p

Pod.

p

Sur la ri - ve le flot d'ar - gent
Ven - te ni - na con mi go al mar

Euchan - tant bri - se mol - le - ment
queen la pla - ya ten - goun ba - jel,

Et des
Vo - ga -

Sur la ri - ve le flot d'ar - gent
Ven - te ni - na con mi go al mar

Euchan - tant bri - se mol - le - ment
queen la pla - ya ten - goun ba - jel,

Et des
Vo - ga -

eaux a - vec le ciel pur
- re - mos a dos en el

Au loin - tain se confond l'a - zur.
Quea - lli so - lo se sa - be a - mar

Quel doux hym - ne la mer sou -
Ay ru - bi - ta si tu su -

eaux a - vec le ciel pur
- re - mos a dos en el

Au loin - tain se confond l'a - zur.
Quea - lli so - lo se sa - be a - mar

Pod.

-pi - re!
 -pie - ras
 Sois, ô bel - le,
 Ay ru - bi - ta
 Moins re -
 si su -
 Viens c'est nous que sa voix at - ti - re.
 Ay ru - bi - ta si tu su - pie - ras
 Sois ô bel - le,
 Ay ru - bi - ta
cresc.
 -bel - le,
 -pie - ras
 moins re - bel - le!
 Da - me da - me
 A ses chants laisse-toi char - mer, Viens c'est
 Ven - te ni - ña con mi - ga al mar - Que en la
 Moins re - bel - le
 Si su - pie - ras
 Ab!lais - se - toi char - mer, Viens c'est
 Tu a - mor
 Que en la
p.
 là que l'on sait ai - mer!
 pla - ya ten goun ba - jel
 A ses chants laisse-toi char - mer, laisse-toi char -
 Bo - ga - re mos a dos a - lli so - lo se sa - be a
 là que l'on sait ai - mer!
 pla - ya ten goun ba - jel
 A ses chants laisse-toi char - mer, lais - se - toi char - mer, laisse-toi char -
 Bo - ga - re mos a dos en el a - lli so - lo se sa - be se sa - be a -
Ped.
 -mer; C'est là c'est là oui c'est là qu'il est bon d'ai - mer!
 -mar, A - y A - y Ay ru - bi - ta da me tu a mor!
 -mer; C'est là c'est là oui c'est là qu'il est bon d'ai - mer!
 -mar, A - y A - y Ay ru - bi - ta da me tu a mor!
poco rit.
p.
p.
p.
p.
Ped.
Ped.
Ped.
mf un peu animé.
Ped.

dim

Ped. Ped. Ped.

1^{re} VAR. un peu animé.

p

Sur la ri - ve - le flot d'ar - gent En chan - tant bri - se mol - le -
Ven - te ni - ña con mi - go al mar Que en la pla - ya ten go un ba -

Sur la ri - ve le flot dar - gent En chan - tant bri - se mol - le -
Ven - te ni - na con mi - go al mar Que en la pla - ya ten go un ba -

rit. a tempo.

- ment Et des eaux a - vec le ciel pur se con - fond la -
- jel Vo - ga - re mos a dos en el a - - lli se sa - be a -

- ment Et des eaux a - vec le ciel pur se cou - fond la -
- jel Vo - ga - re - mos a dos en el a - - lli se sa - be a -

- zur; Sois moins re - bel - - - le, La mer t'ap - pel - - - le, O ma
mar, Ay ay Ru - bi - - - ta, Ay ay Ru - bi - - - ta Ay Ru -

- zur; Sois moins re - bel - - - le, La mer t'ap - pel - - - le,
mar, Ay ay Ru - bi - - - ta, Ay ay Ru - bi - - - ta

accell.

Ped. Ped.

cre - - - - - scen - - - - - do - - - - - f

bel - le, la mer t'ap - pel - le, Ô ma bel - le, la mer t'ap - pel - le! Viens -
 - bi - ta si tu su - pie - ras, Ay Ru - bi - ta, si tu su - pie - ras... Da me

Ô ma bel - le la mer t'ap - pel - le, Ô ma bel - le, la mer t'ap - pel - le!
 Ay Ru - bi - ta si tu su - pie - ras Ay Ru - bi - ta si tu su - pie - ras

cresc.

très long un peu animé.

laisse-toi charmer, Ah! Par ses chants laisse-toi char - mer, Ah! viens, ah!
 da - me tu a mor Ay! Ven - te ni - ña con mi - go al mar que en la pla

laisse-toi charmer, Ah! Par ses chants laisse-toi char - mer, Ah! viens, ah!
 Da - me tu a mor Ay! Ven - te ni - ña con mi - go al mar que en la pla

1^o tempo.

viens, c'est là qu'on sait ai - mer. A ses chants laisse-toi char -
 - ga ten - go un ba - jel Vo - ga re - mos a dos en

viens, c'est là qu'on sait ai - mer. A ses chants laisse-toi char - mer, Viens, c'est
 - ga ten - go un ba - jel Vo - ga re - mos a dos en el a - lli

Ped. rit. p. accell. rit.

-mer, Ah! viens, c'est là Ah! oui c'est
 el los dos en el a Ven - te

là qu'on sait ai - mer. Viens, Ah! oui c'est
 sol te - sa - be a mar Ven - te

la que l'on sait ai - mer!
ni - ha y da - me tu a - mor

la que l'on sait ai - mer!
ni - ha y da - me tu a - mor

2^e VAR. *animé* *p*

Sois, ma bel - le, moins re - bel -
Vente al mar -
animé *p*

Sois, ma bel - le, moins re - bel -
Vente al mar -

leggiere.

le, Lais - se - toi char -
A - lli sol se sa be a

le, Lais - se - toi char -
A - lli sol se sa be a

cresc.

- mer, Oui lais - se - toi char - mer, Sois, moins re - bel - le,
mar A - lli se sa - be a - mar

- mer, Sois moins re - bel - le, Sois moins re - bel -
mar A - lli se sa - be a - lli se sa - be a -

6

cresc. *ce-n*

C'est en mer, c'est en mer que l'on sait ai - mer,
 Ven - te al - mar, al - mar ven - te al - mar, al -

le, C'est en mer, c'est en mer que l'on sait ai -
 mar, ven - te al - mar al - mar ven - te al - mar al -

do

que l'on sait ai - mer!
 al mar

mer, C'est en mer!
 mar ven - te al mar.

f *p* Ah! - - - - -
f *p* Ay - - - - -

lais - se - toi
 vo - ga - re -

lais - se - toi
 to - ga - re -

f *p*

1^{er} tempo.

char - mer, C'est là qu'on sait ai -
 mos a dos en el, a

char - mer, C'est là qu'on sait ai -
 mos a dos en el, a

Pod.

animé *cresc.*

mer, C'est là, c'est là, oui, c'est là qu'on
 dos en el a - li sol se sa be a

mer, C'est là, c'est là, oui, c'est là qu'on
 dos en el a - li sol se sa be a

cresc. *p*

Pod.

Mouvement du thème.

7

sait, C'est là qu'on sait ai - mer!
mar a - li se sa be a mar

O Ru -

Ped.

bel - le, Ma bel - le, lais - se - toi char - mer, C'est en mer que l'on sait ai -
bi - ta, Ay ven - te con mi - go al mar Vo - ga - re - mos a dos en

bel - le, Ma bel - le, lais - se - toi char - mer C'est en mer que l'on sait ai -
bi - ta, Ay ven - te con mi - go al mar Vo - ga - re - mos a dos en

- mer, C'est en mer que l'on sait ai - mer, Viens, la mer nous ap - pel - le,
et Que a - li so - lo se sa - be a - mar, Ven - te ven - te Ru - bi - ta

- mer, C'est en mer que l'on sait ai - mer, Viens, la mer nous ap - pel - le,
et Que a - li so - lo se sa - be a - mar, Ven - te ven - te Ru - bi - ta

Ped.

morendo.

Sois moins re - bel - le Et lais - se - toi char - mer!
ven - te Ru - bi - ta ven - te al mar al mar

Sois moins re - bel - le Et lais - se - toi char - mer!
ven - te Ru - bi - ta ven - te al mar al mar

Ped.

ppp

ff